

REZNOR®

Reznor LLC
O'Fallon, MO USA 63368 - Tel.: 1 800 695-1901
www.ReznorHVAC.com

©2014 Reznor, LLC. All rights reserved. All other trademarks are the property of their respective organizations.

INSTRUCTIONS EGEB Model (2 kW to 10 kW)



WARNING



When using electrical appliances, basic precautions should always be taken to reduce the risk of fire, electrical shock and injury, including the following:

Read carefully these instructions before installation, operation of the heater. Failure to adhere to the instructions could result in fire, electric shock, serious personal injury, and death or property damage. Review frequently for continuing safe operation and instruction of future users, if necessary.

IMPORTANT INSTRUCTIONS

- Read all instructions before installing or using this heater.
- This heater is hot when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces. Keep combustible materials, like furniture, pillows, bedding, papers, clothes, and curtains at least 36 in. (915 mm) from the front of the heater and away from the sides and rear.
- Extreme caution is necessary when any heater is used by or near children or invalids and whenever the heater is left operating and unattended.
- Do not operate any heater after it malfunctions. Disconnect power at service panel and have heater inspected by a reputable electrician before reusing.
- To disconnect heater, turn off power to heater circuit at main disconnect panel.
- Do not use outdoors.
- Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause an electrical shock or fire, or damage the heater.
- To prevent a possible fire, do not block air intakes or exhaust in any way whatsoever.
- A heater has hot and arcing or sparking parts inside. Do not use it in areas where gasoline, paint or flammable liquids are used or stored.
- Use this heater only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electrical shock, or injury.
- The thermostat should not be considered an infallible device in cases where maintaining a temperature is considered critical. In these particular cases, it is imperative to add a monitoring system to avoid the consequences of a thermostat failure.
- This heater is not approved for use in corrosive atmospheres, wet or very humid locations such as marine, green house or chemical storage areas.

OPERATING INSTRUCTIONS

The heater must be properly installed before it is used.

HEATER OPERATION

Fan Delay

Some models (5 kW and less) are designed with a fan delay that allows the elements to heat-up before the fan turns on, reducing the “cold blast” effect normally felt with non-fan delayed heaters.

On a call for heat from either the remote (floor level) thermostat or the unit mounted thermostat the elements will be energized.

After the elements get warm, a short period of time, the fan will come on (5 kW and less).

When the thermostat is satisfied the elements will be deenergized.

The fan will continue to run until the residual heat is removed from the heater. Then the fan will stop.

Automatic Reset Thermal High Limit

The heater has an automatic reset thermal high limit that will deenergize the heating elements if the interior temperatures of heater exceed its setting. The limit will automatically reset when the heater interior temperatures fall below its setting.

MAINTENANCE INSTRUCTIONS

The heater motor is permanently lubricated.

Occasional cleaning of the inlet grille will prevent clogging. Use a vacuum with a brush attachment.

Cleaning should be done while the heater is disconnected from the main service panel. Wait until the housing and heating elements cool before performing maintenance.

Any other servicing should be performed by a qualified technician.

WARRANTY

The manufacturer warrants the component parts of the heater against defects in material and workmanship for a five year period following the date of purchase, under normal use and service, when proof of purchase of such is provided to the manufacturer. The obligation of the manufacturer, under the terms of this warranty, will be to supply a new unit and this releases the manufacturer from paying the installation costs or other secondary charges linked to replacing the unit or the component part(s).

SAVE THESE INSTRUCTIONS

INS180-200803-07

INSTALLATION INSTRUCTIONS

- All wiring must be in accordance with National and Local Electrical Codes.
- Heater must be grounded as a precaution against possible shock.
- To avoid possible electrical shock, disconnect all power at the main panel prior to wiring.
- Verify the power supply voltage coming to the heater matches the heater nameplate rating (on back of heater) before energizing heater.
- When installed, heater must be electrically grounded in accordance with the National Electrical Code.
- See **Figures 1 & 3** and **Tables 1 & 3** for minimum mounting clearances.

CAUTION

- Use only with copper branch circuit conductors.
- Use supply wires suitable for 90 °C (194 °F)
- Minimum mounting height: 6 ft. (1.8 m) in USA and 8 ft. (2.4 m) in Canada.
- High temperature, risk of fire, keep electrical cords, drapery, furnishings, and other combustibles at least 36 in. (915 mm) from the front of the heater and away from the sides and rear.
- To reduce the risk of fire, do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of the heater.
- To prevent possible overheating - or damage due to overheating - keep at least 5 ft. (1524 mm) clearance in front of heater.
- See **Tables 1 & 3** for side, ceiling and back minimum mounting clearances.
- Wall/Ceiling structures and anchoring must be sufficient strength to support the combined weight of the heater and mounting bracket. See **Table 5**.

LOCATE THE HEATER PROPERLY

The heater may be mounted for either horizontal or vertical heated air discharge.

Note: Install accessories in accordance with their installation instructions prior to mounting heater.

HEATER INSTALLATION

Horizontal Air Discharge Mounting

The factory supplied wall/ceiling brackets may be used or threaded rod (not supplied) may be used.

See **Figure 2** and **Table 2** for threaded rod size and spacing.

Vertical Air Discharge Mounting

Threaded rod (not supplied) must be used. See **Figure 4** and **Table 4** for threaded rod size and spacing.

If heater is mounted with control compartment toward wall insure that heater is mounted with enough clearance to the wall (minimum = width of heater) to allow the control compartment access door to open.

WIRING

All wiring must be in accordance with National and Local Electrical Codes.

The heater must be grounded as a precaution against possible shock.

Insure power source is deenergized before wiring heater.

Check nameplate on back of heater.

Connect heater only to voltage and phase specified on nameplate.

Two knock-outs are provided in the back of the heater:

For supply power wiring:

- Models 5 kW and less, a multiple 1/2 in. to 3/4 in. (13 mm to 19 mm) knock-out.
- Models 7.5 kW and more, a multiple 1 3/8 in. to 1 3/4 in. (35 mm to 44 mm) knock-out.

For control wiring:

- 1/2 in. (13 mm) knock-out.

Field wiring must be properly sized to carry the amperage of the heater and all accessories.

The heater has a wiring diagram affixed to the inside of the control compartment access door. Check this diagram before making any electrical connections.

Wiring compartment volume: 85 in.³ (1393 cm³) minimum.

Figure 1
Minimum Clearances

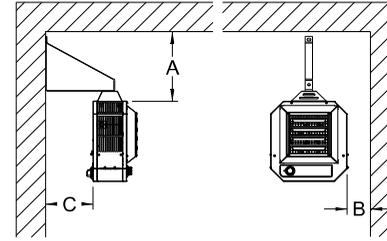


Figure 2
Threaded Rod Spacing Dimensions
Horizontal Air Discharge

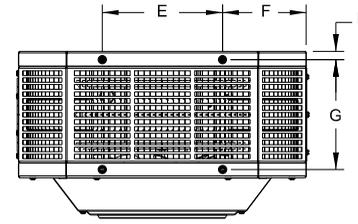


Figure 3
Minimum Clearances

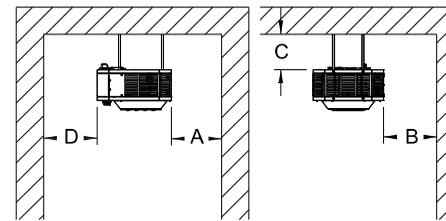


Figure 4
Threaded Rod Spacing Dimensions
Vertical Air Discharge

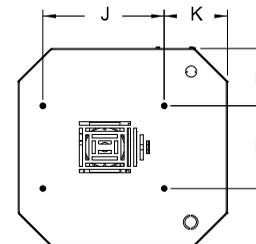


Table 1
Minimum Clearances

Heater kW	Discharge Air	A Ceiling	B Side	C Back
0.5 to 5.0 kW	Horizontal	3-1/2 in. 89 mm	6 in. 152 mm	6 in. 152 mm
5.1 to 10.0 kW	Horizontal	4 in. 102 mm	6 in. 152 mm	6 in. 152 mm

Table 2
Threaded Rod Spacing Dimensions
Horizontal Air Discharge

Heater kW	Threaded Rod	E	F	G	H
0.5 to 5.0 kW	3/8 - 16	6 1/2 in. 165 mm	4 1/2 in. 115 mm	6 in. 152 mm	7/16 in. 11 mm
5.1 to 10.0 kW	3/8 - 16	12 in. 305 mm	5 in. 127 mm	6 in. 152 mm	7/16 in. 11 mm

Table 3
Minimum Clearances

Heater kW	Discharge Air	A Wall	B Wall	C Ceiling	D Wall
0.5 to 5.0 kW	Vertical	6 in. 152 mm	6 in. 152 mm	6 in. 152 mm	Width of heater
5.1 to 10.0 kW	Vertical	6 in. 152 mm	8 in. 203 mm	10 in. 254 mm	Width of heater

Table 4
Threaded Rod Spacing Dimensions
Vertical Air Discharge

Heater kW	Threaded Rod	E	F	J	K
0.5 to 5.0 kW	3/8 - 16	6 1/2 in. 165 mm	4 1/2 in. 115 mm	9 1/2 in. 241 mm	5 in. 126 mm
5.1 to 10.0 kW	3/8 - 16	12 in. 305 mm	5 in. 127 mm	16 in. 406 mm	4 7/8 in. 123 mm

Table 5
Dimensions and Weight

Heater kW	Height	Width	Depth	Weight
0.5 to 5.0 kW	16 1/2 in. 419 mm	15 3/4 in. 400 mm	9 in. 229 mm	40 lb 18 kg
5.1 to 10.0 kW	24 1/2 in. 622 mm	22 in. 559 mm	10 7/8 in. 276 mm	67 lb 30 kg

REZNOR®

Reznor LLC

O'Fallon, MO USA 63368 - Tel.: 1 800 695-1901

www.ReznorHVAC.com

©2014 Reznor, LLC. All rights reserved. All other trademarks are the property of their respective organizations.

INSTRUCTIONS Modèle EGEB (2 kW à 10 kW)



AVERTISSEMENT



Lors de l'utilisation d'appareils électriques, il est important de respecter les règles de sécurité de base, notamment les consignes suivantes, pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessure.

Lire attentivement ces instructions avant de procéder à l'installation ou l'utilisation de cet appareil. Ne pas respecter ces instructions peut entraîner un incendie, une électrocution, des blessures graves, la mort ou des dégâts matériels. Consultez-les régulièrement pour assurer un bon fonctionnement sécuritaire et renseigner les futurs utilisateurs, le cas échéant.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES

- Lire attentivement toutes les instructions avant d'installer ou d'utiliser cet appareil.
- La température de surface du boîtier de l'appareil peut être élevée lorsqu'il fonctionne. Pour prévenir les brûlures, éviter de toucher les surfaces chaudes du boîtier avec la peau. Garder les produits combustibles tels que mobiliers, coussins, literies, journaux, vêtements et rideaux à une distance d'au moins 36 po (915 mm) du devant de l'appareil et éloignés de l'arrière et des côtés.
- Toujours prendre d'extrêmes précautions lorsqu'un appareil de chauffage est utilisé à proximité d'enfants ou de personnes handicapées, ou lorsqu'il est laissé en fonction sans surveillance.
- Ne pas utiliser cet appareil de chauffage après un mauvais fonctionnement. Couper l'alimentation électrique au panneau d'alimentation et faire inspecter l'appareil par un technicien qualifié avant de réutiliser.
- Pour débrancher l'appareil, couper l'alimentation électrique sur le panneau d'alimentation principal.
- Ne pas utiliser à l'extérieur.
- Ne pas insérer de corps étrangers à l'intérieur des bouches de ventilation ou de sorties d'air de l'appareil, sous risque de provoquer un incendie ou un court-circuit, ou d'endommager l'appareil.
- Pour prévenir les risques d'incendie, ne pas bloquer les entrées et les sorties d'air de l'appareil.
- Certaines composantes de l'appareil peuvent être chaudes et produire des arcs électriques et des étincelles. Ne pas utiliser dans un lieu où l'on utilise ou entrepose de l'essence, de la peinture ou tout autre liquide inflammable.
- Utiliser l'appareil conformément aux instructions de ce manuel. Toute utilisation autre que celles que recommandent le fabricant représente un danger d'incendie, de choc électrique ou de blessures.
- Le thermostat ne doit pas être considéré comme un dispositif infaillible dans les cas où le maintien d'une température est jugé critique. Dans ces cas particuliers, il est impératif d'ajouter un système de surveillance afin d'éviter les conséquences d'une défaillance du thermostat.
- Cet appareil n'a pas été approuvé pour une utilisation dans des environnements corrosifs, mouillés ou très humides tels que les milieux marins, les serres et les aires d'entreposage de produits chimiques.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

L'appareil doit être installé correctement avant de l'utiliser.

FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL

Délai de mise en marche du ventilateur

Certains modèles (5 kW et moins) sont dotés d'un ventilateur à action différée qui laisse aux éléments le temps de produire de la chaleur avant de se mettre en marche, ce qui réduit l'effet d'air froid habituellement ressenti avec les appareils dont le ventilateur fonctionne à froid.

Dès que le thermostat mural (niveau du sol) ou le thermostat intégré à l'appareil envoi une demande de chauffage, les éléments commencent à chauffer.

Une fois que les éléments sont chauds, après peu de temps, le ventilateur se met à fonctionner (5 kW et moins).

Lorsque la température désirée est atteinte au thermostat, les éléments cessent de chauffer.

Le ventilateur continue de fonctionner jusqu'à ce que la chaleur résiduelle soit évacuée de l'appareil. Le ventilateur s'éteint ensuite de lui-même.

Protection thermique à réenclenchement automatique

L'appareil est muni d'une protection thermique à réenclenchement automatique qui éteint les éléments chauffants lorsque la température interne de l'appareil dépasse sa valeur de réglage. Ce dispositif remet l'appareil de chauffage en marche dès que la température interne a baissé sous sa valeur de réglage.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

Le moteur de l'appareil de chauffage est lubrifié de manière permanente.

Nettoyer la grille d'entrée d'air de temps à autre pour éviter l'encrassement. Utiliser un aspirateur muni d'une brosse.

Le nettoyage doit être fait après avoir coupé l'alimentation électrique au panneau d'alimentation principal. Attendre que le boîtier et les éléments de l'appareil aient refroidi avant de procéder à l'entretien.

Un technicien qualifié peut accomplir tout autre service.

GARANTIE

Le fabricant garantit les composantes de l'appareil contre les vices de matériel ou défauts de fabrication pour une période de cinq (5) ans en fonction d'un usage et d'un entretien normaux à compter de la date d'achat et sur présentation d'une facture attestant cette date. La responsabilité du fabricant est limitée au remplacement du produit (appareil) seulement et ne comprend d'aucune façon le coût de branchement ou de la pose de l'appareil ou pièce de remplacement.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

INS180-200803-07

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

- Tout le raccordement électrique doit être conforme aux codes local et national.
- L'appareil de chauffage doit être mis à la terre pour prévenir les risques de choc électrique.
- Pour éviter les risques de choc électrique, couper l'alimentation au panneau électrique principal avant de procéder au câblage de l'appareil.
- S'assurer que la tension d'alimentation dirigée vers l'appareil de chauffage correspond aux indications de la plaque signalétique (à l'arrière de l'appareil) avant d'alimenter l'appareil en électricité.
- Une fois installé, l'appareil de chauffage doit être mis à la terre conformément au code national électrique.
- Voir les **Figures 1 & 3** et les **Tableaux 1 & 3** pour les dégagements minimums de fixation.

ATTENTION

- Utiliser seulement des conducteurs de circuit de dérivation en cuivre.
- Utiliser des fils d'alimentation avec isolation à 90 °C (194 °F).
- Hauteur d'installation minimum: 6 pi (1.8 m) aux États-Unis et 8 pi (2.4 m) au Canada.
- Température élevée, risque d'incendie, tenir les cordons électriques, les rideaux, mobilier et autres combustibles à une distance d'au moins 36 po (915 mm) du devant de l'appareil et éloignés de l'arrière et des côtés.
- Pour diminuer le risque d'incendie, ne pas entreposer ou utiliser d'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de l'appareil.
- Pour prévenir toute surchauffe – ou tout dommage causé par une surchauffe – garder un dégagement d'au moins 5 pi (1524 mm) devant l'appareil de chauffage.
- Voir les **Tableaux 1 & 3** pour les dégagements minimums de fixation sur le côté, au plafond et à l'arrière.
- Les structures et points d'ancrage du mur ou du plafond doivent être assez solides pour supporter le poids combiné de l'appareil de chauffage et du support de montage. Voir le **Tableau 5**.

PLACER L'APPAREIL DE CHAUFFAGE À UN ENDROIT ADÉQUAT

L'appareil de chauffage peut être monté pour assurer une évacuation d'air soit verticale, soit horizontale.

Remarque : Installer les accessoires conformément aux indications avant d'installer l'appareil de chauffage.

INSTALLATION DE L'APPAREIL

Montage pour évacuation d'air horizontale

Se servir du support fourni par le fabricant pour l'installation au mur ou au plafond ou se servir d'une tige filetée (non fournie).

Voir la **Figure 2** et le **Tableau 2** pour la dimension de la tige filetée et l'espacement.

Montage pour évacuation d'air verticale

On doit utiliser une tige filetée (non fournie). Voir la **Figure 4** et le **Tableau 4** pour la dimension de la tige filetée et l'espacement.

S'il est monté avec les commandes vers le mur, l'appareil de chauffage doit avoir un dégagement suffisant (équivalent au moins à la largeur de l'appareil) pour permettre l'ouverture de la porte du panneau de contrôle.

CÂBLAGE

Effectuer le raccordement électrique selon les codes local et national.

L'appareil de chauffage doit être mis à la terre pour prévenir les risques de choc électrique.

S'assurer que l'alimentation est coupée avant de procéder au câblage de l'appareil.

Vérifier la plaque signalétique derrière l'appareil.

Brancher l'appareil en respectant les indications de tension et de phase sur la plaque signalétique.

Deux pastilles défonçables ont été prévues à l'arrière :

Pour le câblage d'alimentation :

- Modèles 5 kW et moins, une pastille multiple défonçable de 1/2 po à 3/4 po (13 mm à 19 mm)
- Modèles 7.5 kW et plus, une pastille multiple défonçable de 1 3/8 po à 1 3/4 po (35 mm à 44 mm)

Pour le câblage des commandes :

- Une pastille défonçable de 1/2 po (13 mm).

Le câblage sur place doit être de calibre approprié pour supporter l'ampérage de l'appareil de chauffage et de tous les accessoires.

Un diagramme de câblage est apposé à l'intérieur de la porte du panneau de commande. Consulter ce diagramme avant de procéder à tout branchement électrique.

Volume du compartiment de câblage : 85 po³ (1393 cm³) au minimum.

Figure 1
Dégagement minimum
Évacuation d'air horizontale

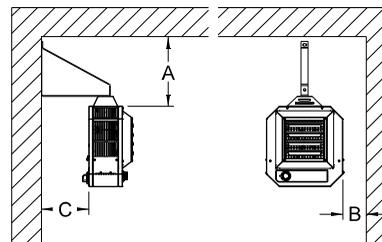


Figure 2
Dimension de la tige filetée et espacement
Évacuation d'air horizontale

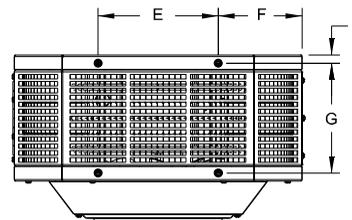


Figure 3
Dégagement minimum
Évacuation d'air verticale

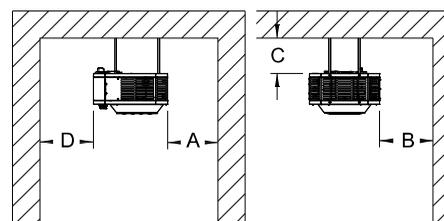


Figure 4
Dimension de la tige filetée et espacement
Évacuation d'air verticale

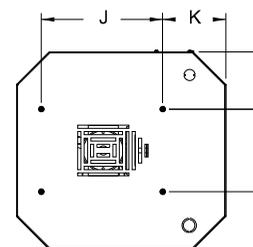


Tableau 1
Dégagement minimum

Unité kW	Évacuation d'air	A Plafond	B Côté	C Arrière
0.5 à 5.0 kW	Horizontale	3-1/2 po 89 mm	6 po 152 mm	6 po 152 mm
5.1 à 10.0 kW	Horizontale	4 po 102 mm	6 po 152 mm	6 po 152 mm

Tableau 2
Dimension de la tige filetée et espacement
Évacuation d'air horizontale

Unité kW	Tige filetée	E	F	G	H
0.5 à 5.0 kW	3/8 - 16	6 1/2 po 165 mm	4 1/2 po 114 mm	6 po 152 mm	7/16 po 11 mm
5.1 à 10.0 kW	3/8 - 16	12 po 305 mm	5 po 127 mm	6 po 152 mm	7/16 po 11 mm

Tableau 3
Dégagement minimum

Unité kW	Évacuation d'air	A Mur	B Mur	C Plafond	D Mur
0.5 à 5.0 kW	Verticale	6 po 152 mm	6 po 152 mm	6 po 152 mm	Largeur de l'unité
5.1 à 10.0 kW	Verticale	6 po 152 mm	8 po 203 mm	10 po 254 mm	Largeur de l'unité

Table 4
Dimension de la tige filetée et espacement
Évacuation d'air verticale

Unité kW	Tige filetée	E	F	J	K
0.5 à 5.0 kW	3/8 - 16	6 1/2 po 165 mm	4 1/2 po 114 mm	9 1/2 po 241 mm	5 po 126 mm
5.1 à 10.0 kW	3/8 - 16	12 po 305 mm	5 po 127 mm	16 po 406 mm	4 7/8 po 123 mm

Tableau 5
Dimensions et poids

Unité kW	Hauteur	Largeur	Profondeur	Poids
0.5 à 5.0 kW	16 1/2 po 419 mm	15 3/4 po 400 mm	9 po 229 mm	40 lb 18 kg
5.1 à 10.0 kW	24 1/2 po 622 mm	22 po 559 mm	10 7/8 po 276 mm	67 lb 30 kg